

السيرة الذاتية



الاسم الثلاثي باللغة العربية: منال محمد اسعد

الاسم الثلاثي باللغة الإنكليزية / الفرنسية: Manal Mohammad ASSAAD

الاختصاص الدقيق باللغة العربية: علم اللغة الاجتماعي

الاختصاص باللغة الإنكليزية: Sociolinguistic

الاختصاص باللغة الفرنسية: Sociolinguistique

البريد الالكتروني: manalassaad@yahoo.fr

المرتبة العملية: أستاذ

المسمى العلمي: الأستاذ الدكتور

الشهادات الأكاديمية:

العام	المؤهل باللغة العربية	باللغة الإنكليزية	باللغة الفرنسية
1995	إجازة في الأدب الفرنسي	Bachelor of French Literature	Licence en Littérature Française
1996	ماستر في الترجمة	Master in Translation	Master de Traduction
2000	ماستر في علوم اللغة	Master in Language Sciences	Master en Sciences du Langage
2005	دكتوراه في علم اللغة الاجتماعي	Phd in Sociolinguistic	Doctorat en Sociolinguistique

الخبرات الأكاديمية والتدريسية:

العام	العنوان باللغة العربية	باللغة الإنكليزية	باللغة الفرنسية
2005- حتى تاريخه	تدريس اللغة الفرنسية لغير المختصين في جامعة اللاذقية	Teaching in Higher Institute of Languages	Enseignante de FLE à l'université Lattaquié
2011-2006	تدريس اللغة الفرنسية في دورات الموفدين الى فرنسا ضمن برنامج الاتفاقية السورية-الفرنسية، في المعهد العالي للغات	Teaching French language to delegates to France within the Syrian-French agreement program in Higher Institute of Languages	Enseignante de français dans le programme BAB (programme assistants boursiers) dans la convention franco-syrienne, à l'Institut Supérieur des Langues.
2006- حتى تاريخه	تدريس اللغة الفرنسية في دورات اللغة الفرنسية في المعهد العالي للغات.	Teaching of various French language courses in Higher Institute of Languages.	Enseignante de français, cours de conversation, à l'Institut Supérieur des Langues.
2006- حتى تاريخه	تدريس اللغة الفرنسية في برامج التعليم المفتوح.	Teaching French language in Open Program.	Enseignante de français dans le Programme d'Enseignement Ouvert.

باللغة الفرنسية	باللغة الإنكليزية	العنوان باللغة العربية	العام
Enseignante au Master FLE et au Diplôme de spécialisation, à l'Institut Supérieur de Langues, Université Al Baath.	Teaching in Magister to French language in Higher Institute of Languages - Al Baath University.	التدريس في ماجستير ودبلوم التأهيل والتخصص في المعهد العالي للغات - جامعة البعث	2011-2008
Enseignante au Master FLE, Institut Supérieur des Langues, Université Lattaquié	Teaching in Magister to French language in Higher Institute of Languages - Lattakia University.	التدريس في ماجستير تعليم وتعلم اللغة الفرنسية في المعهد العالي للغات - جامعة اللاذقية	2008- حتى تاريخه
Enseignante à la faculté de Lettres, Université de Tartous.	Teaching in the Faculty of Arts - Tartous University.	التدريس في كلية الآداب في جامعة طرطوس.	2008 - 2022
Enseignante de français à l'INA	Teaching French language in the INA	تدريس لغة فرنسية في المعهد الوطني للإدارة في جامعة اللاذقية	2021

الخبرات العلمية والمهنية والإدارية:

باللغة الفرنسية	باللغة الإنكليزية	العنوان باللغة العربية	العام
Encadrement de nombreux mémoires de master	Supervising many master's theses	الإشراف على العديد من رسائل الماجستير	2008 – حتى تاريخه
Membre des jury de master et de doctorat des universités de Lattaquié et de Damas	Member of the Master's and PhD committees at the Universities of Lattakia and Damascus	عضو في لجان تحكيم الماجستير والدكتوراه في جامعتي اللاذقية ودمشق	2008 - حتى تاريخه
Chef du département de l'enseignement de la langue française – Institut Supérieur des langues – Université de Lattaquié	Head of the French Language Department at the Higher Institute of Languages - Lattakia University	رئيس قسم تعليم اللغة الفرنسية في المعهد العالي للغات – جامعة اللاذقية	2021 – حتى تاريخه
Réviser chez Vitamine, centre d'études et de publication, Algérie	Reviewer at Vitamin Thought Center for Studies and Publishing - Algeria	عضو مراجع في مركز فيتامين الفكر للدراسات والنشر – الجزائر	2024- حتى تاريخه
Entraîneuse chez l'ISA, International Skills Academy Tartous, Syrie	Certified trainer at the International Skills Academy, Tartous	مدربة معتمدة لدى الأكاديمية الدولية للمهارات، طرطوس	2024- حتى تاريخه
Membre à l'Institut mondial de rénovation arabe, Espagne	Member of the World Institute for Arab Renewal, Spain	عضو في المعهد العالمي للتجديد العربي، إسبانيا	2024- حتى تاريخه
Réviser à la revue Ehalate, Ministère de l'enseignement et de recherche scientifique, Institut de littératures et de langues. Algérie	Reviewer of the Journal Ehalate, Ministry of Higher Education and Scientific Research, Institute of Arts and Languages, Algeria	عضو مراجع في مجلة إحالات، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، معهد الآداب واللغات، الجزائر	2024- حتى تاريخه

باللغة الفرنسية	باللغة الإنكليزية	العنوان باللغة العربية	العام
Professeur d'arabe Ecole Nationale de Statistique et d'Analyse de l'Information Rennes, France	Arabic language teacher at ENSAI, National School of Statistics and Information Analysis, Rennes, France	مدرسة لغة عربية في ENSAI المدرسة الوطنية للإحصاء وتحليل المعلومات، رين، فرنسا	2004
Professeur de français chez GEFOR/Groupe Européen de Formation, Rennes, France	French language teacher at the GEFOR European Training Center, Rennes, France	مدرسة لغة الفرنسية في مركز GEFOR المجموعة الأوروبية للتدريب، رين، فرنسا	2003
Professeur de français chez LC Langue et Communication, Rennes, France	French teacher at LC Language and Communication Centre, Rennes, France	مدرسة لغة الفرنسية في مركز LC اللغة والتواصل، رين، فرنسا	2002

نشر عدة أبحاث في مجلات جامعة اللاذقية وطرطوس والبعث في مجال طرائق تدريس اللغة الفرنسية كلغة أجنبية
وفق الآتي:

باللغة الفرنسية	باللغة الإنكليزية	العنوان باللغة العربية	العام
L'enseignant et le manuel de FLE : Une histoire de partenariat	The teacher and the FFL manual: a history of partnership	المدرس وكتاب تدريس اللغة الفرنسية للأجانب: قصة شراكة	2014
N'a-t-on pas le droit d'apprendre tout en s'amusant ?	Don't we have the right to learn while having fun?	ألا يحق لنا أن نتعلم ونستمتع في آن واحد؟	2014
Les consignes en classe de français langue étrangère	Instructions in class of French Foreign Language	التعليمات في صفوف اللغة الفرنسية لغير المختصين	2015
The role of French as a foreign language textbook in shaping learners' images	Rôle des manuels de français langue étrangère dans la formation des images chez les apprenants	دور كتب تعليم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية في تكوين الصور لدى المتعلمين	2020
Methodologies in the Age of Eclecticism	Les méthodologies à l'ère de l'éclectisme	المنهجيات في عصر الانتقائية	2021
From French for professional purposes to French for university purposes	Du français sur objectifs spécifiques au français sur objectifs universitaires	من اللغة الفرنسية لأهداف تخصصية إلى اللغة الفرنسية لأهداف جامعية	2021
Stereotypes: advantages and disadvantages in French language classes	Les stéréotypes : avantages et inconvénients en classe de FLE	المقولات، مميزاتا وسيناتها في صفوف تعليم اللغة الفرنسية	2021

النشر الخارجي:

باللغة الفرنسية	باللغة الإنكليزية	العنوان باللغة العربية	العام
De la langue à la culture... à travers les mots Revue Ehalate, Ministère de l'enseignement et de recherche scientifique, Institut de	From Language to Culture... Through Words, Ehalate Magazine, Ministry of Higher Education and Scientific	من اللغة إلى الثقافة... عبر الكلمات، مجلة/حالات، وزارة التعليم العالي والبحث العلمي، معهد الآداب واللغات، الجزائر	2024

باللغة الفرنسية	باللغة الانكليزية	العنوان باللغة العربية	العام
littératures et de langues, Algérie	Research, Institute of Arts and Languages, Algeria		

المؤتمرات الخارجية:

باللغة الفرنسية	باللغة الانكليزية	العنوان باللغة العربية	العام
<i>La langue... un passeport du Moi vers l'autre Moi,</i> Intervention aux actes de la 6ème conférence internationale Montessori	6th International Montessori Conference, Lecture entitled "Language... A Bridge from the Self to the Other Self"	مؤتمر مونتيسوري الدولي السادس، محاضرة بعنوان "اللغة... جسر عبور من أنا إلى أنا الآخر"	2024

رقم الجوال: 0988817590